

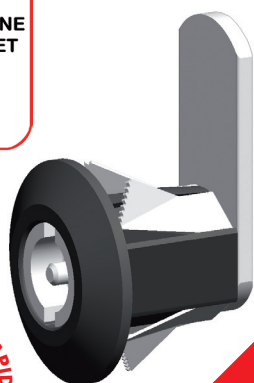


**BOX RAPID IN POLIAMMIDE/ZAMA • BOX "RAPID" IN POLYAMIDE/ZINC ALLOY
BOX "RAPID" AUS POLYAMID/ZAMAK • BOX "RAPID" EN POLYAMIDE/ZAMAK**

NS



SILICONE GASKET



**NUOVO BOX RAPID
PATENTED
BREVETTATO**

new

Serratura per quadri elettrici con statore in plastica, clip per fissaggio rapido e rotore in lega di zinco. Rotazione 90°.

Vari tipi di inserti disponibili. Protezione alla polvere ed agli spruzzi d'acqua a norme IP66. Leva montata Serie 2B - 2BP - 2DP (vedi pag. A4-20). Montabile su lamiera da 1 a 2 mm di spessore. Confezione: scatola di cartone da 100pz.

Quarter-turn lock with housing in plastic, clip for quick fixing and diecasting alloy insert. Key rotation 90°. Different insert types available. Protection against dust and streams of water according to IP66.

Assembled cam series 2B - 2BP - 2DP (see page A4-20). Suitable for sheet thickness from 1 mm up to 2 mm. Packing: boxes of 100 pcs.

Schloss für Schaltschränke mit Gehäuse aus Kunststoff, Klammer für Schnellbefestigung und Zylinder aus Zinklegierung. Schlüsselrotation 90°. Verschiedene Betätigungseinsätze verfügbar. Staub und Wasserstrahlenschutz nach IP66. Vormontierte Zungen Serie 2B - 2BP - 2DP (siehe Seite A4-20). Geeignet für Türstärke von 1 mm bis zum 2 mm. Verpackung: 100 Stck. in Kartons.

Quart de tour pour armoires électriques avec stator en plastique, fourchette pour fixage rapide et barillet en zamak. Rotation 90°. Plusieurs types d'inserts disponibles. Étanche à l'eau et à la poussière selon IP66.

Came assemblée série 2B - 2BP - 2DP (voir page A4-20).

Indiquée pour épaisseur de la porte de 1 mm à 2 mm.

Conditionnement: 100 pièces en boîtes carton.

INFORMAZIONI PER ORDINARE • INFORMATION TO ORDER • BESTELLINFORMATIONEN • INFORMATIONS POUR COMMANDER

Legenda • Legend • Legende • Legende



Consigliato - Recommended - Geraten - Recommended



A richiesta - On demand - Nach Anfrage - Sur demande



Non disponibile - Not available - Nicht verfügbar - Non disponible

TIPO - TYPE - TYP - TYPE

NS BOX RAPID IN POLIAMMIDE/ZAMA - BOX "RAPID" IN POLYAMIDE/ZINC ALLOY - BOX "RAPID" AUS POLYAMID/ZAMAK - BOX "RAPID" EN POLYAMIDE/ZAMAK

MATERIALE - MATERIAL - MATERIAL - MATÉRIEL

A

POLIAMMIDE NERA AUTOESTINGUENTE UL94 V-0 - SELF-EXTINGUISHING UL94 V-0 BLACK POLYAMIDE - SELBSTLÖSCHENDEM POLYAMID SCHWARZ UL94 V-0 - POLYAMIDE NOIR AUTOÉTEIGNANT VL94 V-0

TIPO INSERTO - INSERT - BETÄTIGUNGSEINSATZ - TYPE D'INSERT

01	QUADRO 6 - SQUARE 6 - VIERKANT 6 - CARRÉ 6
02	QUADRO 7 - SQUARE 7 - VIERKANT 7 - CARRÉ 7
03	QUADRO 8 - SQUARE 8 - VIERKANT 8 - CARRÉ 8
04	TRIANGOLO 6,5 - TRIANGULAR 6,5 - DREIKANT 6,5 - TRIANGLE 6,5
05	TRIANGOLO 8 - TRIANGULAR 8 - DREIKANT 8 - TRIANGLE 8
06	DOPPIA ALETTA 3 - DOUBLE BIT 3 - DOPPELBART 3 - DOUBLE BARRE 3
07	DOPPIA ALETTA 5 - DOUBLE BIT 5 - DOPPELBART 5 - DOUBLE BARRE 5
08	TAGLIO CACCIAVITE - SLOTTED - SCHLITZ - FENTE
09	4 TACCHE - 4 NOTCHES - 4 VERZÄHNUNGEN - 4 CRANS

NS **A** - **000**

MONTAGGIO LEVA - ASSEMBLED CAM - ZUNGE MONTIERT - CAME ASSEMBLÉE SI-YES NO-NO

INSERIRE CODICE LEVA (PAG. A4-20) - INSERT CAM CODE (PAGE A4-20) - ZUNGE EINFÜGEN (SEITE A4-20) - INSÉRER RÉF. CAME (VOIR PAGE A4-20)

INDICARE LA POSIZIONE DI MONTAGGIO DELLA LEVA A SERRATURA CHIUSA 0 3 6 9

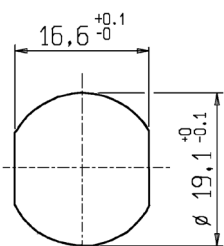
PLEASE INDICATE THE MOUNTING POSITION OF THE CAM WHEN IN LOCKED POSITION - BITTE DIE STELLUNG DER ZUNGE BEI GESCHLOSSENEM SCHLOSS ANGEBEN - INDIQUER LA POSITION DE MONTAGE DE LA CAME À SERRURE FERMÉE

SE LA LEVA È PIEGATA INDICARE LA QUOTA "X" mm

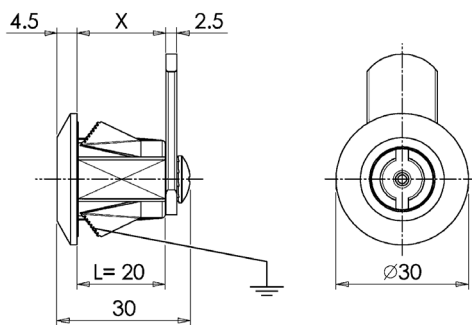
IF THE CAM IS BENT PLEASE INDICATE THE MEASUREMENT "X" - WENN DIE ZUNGE GEBOGEN IST, DAS MASS "X" ANGEBEN - SI LA CAME EST CAMBRÉE, INDIQUER LA DIMENSION "X"

INDICARE IL SENSO DI APERTURA - INDICATE THE OPENING DIRECTION - INDIQUER LE SENS D'OUVERTURE - DIE ÖFFNUNGSINN ANGEBEN

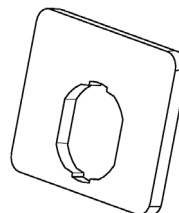
ORARIO - CLOCKWISE - IM UHRZEIGERSINN - DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE ANTIORARIO - ANTICLOCKWISE - ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN - MOUVEMENT INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE



DIMENSIONI FORO DI FISSAGGIO
CUT-OUT - EINBAUÖFFNUNG - PERÇAGE



ESTRATTORE PER BOX "RAPID" SERIE NS
EXTRACTOR FOR BOX "RAPID" SERIES NS
ABZIEHER FÜR BOX "RAPID" SERIE NS
EXTRACTEUR POUR BOX "RAPID" SÉRIE NS



PART #
451



MANIGLIETTA RAPID IN POLIAMMIDE/ZAMA • FINGER PULL "RAPID" IN POLYAMIDE/ZINC ALLOY • FINGER GRIFF "RAPID" AUS POLYAMID/ZAMAK • POIGNÉE "RAPID" EN POLYAMIDE/ZAMAK

NSM

INDICE

SEZIONE B2

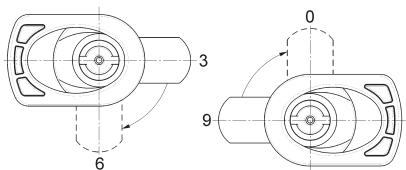


Maniglia con serratura per quadri elettrici con statore in poliammide, clip per fissaggio rapido e rotore in lega di zinco. Rotazione 90°. Vari tipi di inserti disponibili. Protezione alla polvere ed agli spruzzi d'acqua a norme IP65. Leva montata Serie 2B - 2BP - 2DP (vedi pag. A4-20). Montabile su lamiera da 1 a 2 mm di spessore. Confezione: scatola di cartone da 100 pz.

Handle with lock for switchboards with housing in polyamide, clip for quick fixing and diecasting alloy insert. Key rotation 90°. Different insert types available. Protection against dust and streams of water according to IP65. Assembled cam series 2B-2BP-2DP (see page A4-20). Suitable for sheet thickness from 1 mm up to 2 mm. Packing: boxes of 100 pcs.

Griff mit Schloss für Schaltschränke mit Gehäuse aus Polyamid, Klammer für Schnellbefestigung und Zylinder aus Zinklegierung. Schlüsselrotation 90°. Verschiedene Betätigungseinsätze verfügbar. Staub und Wasserstrahlschutz nach IP65. Vormontierte Zungen Serie 2B-2BP-2DP (siehe Seite A4-20). Geeignet für Türstärke von 1 mm bis zum 2 mm. Verpackung: 100 Stck. in Kartons.

Poignée avec serrure pour armoires électriques avec stator en polyamide, fourchette pour fixation et barillet en zamak. Rotation 90°. Plusieurs types d'inserts disponibles. Étanche à l'eau et à la poussière selon IP65. Came assemblée série 2B-2BP-2DP (voir page A4-20). Indiquée pour épaisseur de la porte de 1mm à 2 mm. Conditionnement: 100 pièces en boîtes carton.



INFORMAZIONI PER ORDINARE • INFORMATION TO ORDER • BESTELLINFORMATIONEN • INFORMATIONS POUR COMMANDER

Legenda • Legend • Legende • Legende Consigliato - Recommended - Geraten - Recommended A richiesta - On demand - Nach Anfrage - Sur demande Non disponibile - Not available - Nicht verfügbar - Non disponible

TIPO - TYPE - TYP - TYPE

NSM **MANIGLIETTA RAPID IN POLIAMMIDE/ZAMA - FINGER PULL "RAPID" IN POLYAMIDE/ZINC ALLOY - FINGER GRIFF "RAPID" AUS POLYAMID/ZAMAK - POIGNÉE "RAPID" EN POLYAMIDE/ZAMAK**

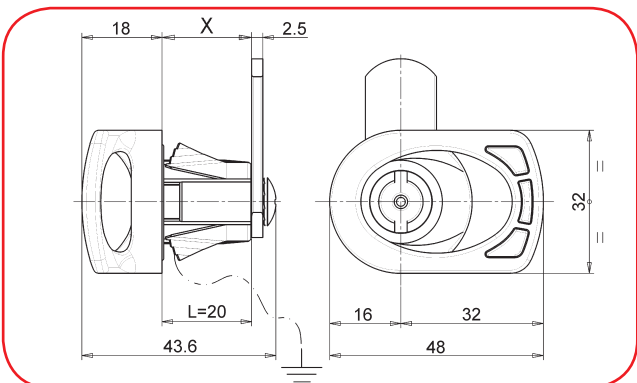
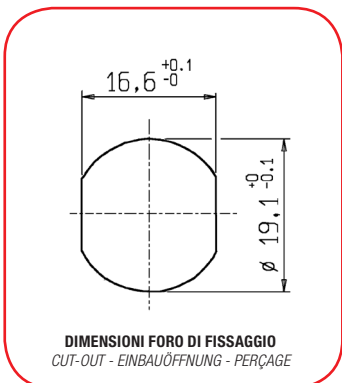
MATERIALE - MATERIAL - MATERIAL - MATÉRIEL

A	POLIAMMIDE NERA - BLACK POLYAMIDE - POLYAMID SCHWARZ - POLYAMIDE NOIR
	TIPO INSERTO - INSERT - BETÄTIGUNGSEINSATZ - TYPE D'INSERT
01	QUADRO 6 - SQUARE 6 - VIERKANT 6 - CARRÉ 6
02	QUADRO 7 - SQUARE 7 - VIERKANT 7 - CARRÉ 7
03	QUADRO 8 - SQUARE 8 - VIERKANT 8 - CARRÉ 8
04	TRIANGOLO 6,5 - TRIANGULAR 6,5 - DREIKANT 6,5 - TRIANGLE 6,5
05	TRIANGOLO 8 - TRIANGULAR 8 - DREIKANT 8 - TRIANGLE 8
06	DOPPIA ALETTA 3 - DOUBLE BIT 3 - DOPPELART 3 - DOUBLE BARRE 3
07	DOPPIA ALETTA 5 - DOUBLE BIT 5 - DOPPELART 5 - DOUBLE BARRE 5
08	TAGLIO CACCIAVITE - SLOTTED - SCHLITZ - FENTE
09	4 TACCHE - 4 NOTCHES - 4 VERZÄHNUNGEN - 4 CRANS

NSM **A** - **000** **MONTAGGIO LEVA - ASSEMBLED CAM - ZUNGE MONTIERT - CAME ASSEMBLÉE** **SI-YES NO-NO**

INSERIRE CODICE LEVA (PAG. A4-20) - INSERT CAM CODE (PAGE A4-20) - ZUNGE EINFÜGEN (SEITE A4-20) - INSÉRER RÉF. CAME (VOIR PAGE A4-20)

INDICARE LA POSIZIONE DI MONTAGGIO DELLA LEVA A SERRATURA CHIUSA 0 3 6 9
 PLEASE INDICATE THE MOUNTING POSITION OF THE CAM WHEN IN LOCKED POSITION - BITTE DIE STELLUNG DER ZUNGE BEI GESCHLOSSEM SCHLOSS ANGEBEN - INDIQUER LA POSITION DE MONTAGE DE LA CAME À SERRURE FERMÉE
SE LA LEVA È PIEGATA INDICARE LA QUOTA "X" → mm
 IF THE CAM IS BENT PLEASE INDICATE THE MEASUREMENT "X" - WENN DIE ZUNGE GEBOGEN IST, DAS MASS "X" ANGEBEN - SI LA CAME EST CAMBRÉE, INDIQUER LA DIMENSION "X"



ESTRATTORE PER BOX "RAPID" SERIE NS
 EXTRACTOR FOR BOX "RAPID" SERIES NS
 ABZIEHER FÜR BOX "RAPID" SERIE NS
 EXTRACTEUR POUR BOX "RAPID" SÉRIE NS

PART #
451



MANIGLIETTA RAPID IN POLIAMMIDE • FINGER PULL "RAPID" IN POLYAMIDE
 • FINGER GRIFF "RAPID" AUS POLYAMID • POIGNÉE "RAPID" EN POLYAMIDE

NS5M

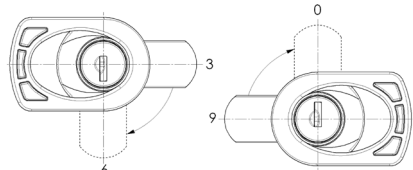


Maniglia in poliammide con serratura a combinazione per quadri elettrici con clip per fissaggio rapido. Protezione alla polvere ed agli spruzzi d'acqua a norme IP65. Leva montata Serie 2B-2BP-2DP (vedi pag. A4-20). Montabile su lamiera da 1 a 2 mm di spessore. Confezione: scatola di cartone da 100 pz.

Handle in polyamide with combination lock for switchboards with quick fixing. Protection against dust and streams of water according to IP65. Cam supplied already assembled series 2B-2BP-2DP (see page A4-20). Suitable for sheet thickness from 1 mm up to 2 mm. Packing: boxes of 100 pcs.

Griff aus Polyamid mit Kombinationsschloss für Schaltschränke mit Klammer für Schnellbefestigung. Staub und Wasserstrahlenschutz nach IP65. Vormontierte Zunge Serie 2B-2BP-2DP (siehe Seite A4-20). Geeignet für Türstärke von 1mm bis zum 2 mm. Verpackung: 100 Stck. in Kartons.

Poignée en polyamide avec serrure à combinaison pour armoires électriques avec fourchette pour fixation rapide. Étanche à l'eau et à la poussière selon IP65. Came assemblée série 2B-2BP-2DP (voir page A4-20). Indiquée pour épaisseur de la porte de 1 mm à 2 mm. Conditionnement: 100 pièces en boîtes carton.



INFORMAZIONI PER ORDINARE • INFORMATION TO ORDER • BESTELLINFORMATIONEN • INFORMATIONS POUR COMMANDER

Legenda • Legend • Legende • Legende	 Consigliato - Recommended - Geraten - Recommandé	 A richiesta - On demand - Nach Anfrage - Sur demande	 Non disponibile - Not available - Nicht verfügbar - Non disponible
--------------------------------------	---	---	---

TIPO - TYPE - TYP - TYPE

NS5M MANIGLIETTA RAPID IN POLIAMMIDE - BOX "RAPID" IN POLYAMIDE/ZINC ALLOY - BOX "RAPID" AUS POLYAMID/ZAMAK - BOX "RAPID" EN POLYAMIDE/ZAMAK

MATERIALE - MATERIAL - MATERIAL - MATÉRIEL

A POLIAMMIDE NERA - BLACK POLYAMIDE - POLYAMID SCHWARZ - POLYAMIDE NOIR

ROTAZIONE E USCITA CHIAVE - KEY ROTATION AND KEY EXIT - SCHLÜSSELDREHUNG UND SCHLÜSSELABZUSTELLUNG - ROTATION ET ET SORTIE DE LA CLÉ

1 180° 2 USCITE - 180° 2 EXITS - 180° 2 ABZUGSTELLUNGEN - 180° 2 SORTIES

2 90° 1 USCITA - 90° 1 EXIT - 90° 1 ABZUGSTELLUNG - 90° 1 SORTIE

CIFRATURA SERRATURA - KEY CODE - SCHLIESSUNG - COMBINATIONS

KD CODICI MISTI KD (400 COMB.) - KEY-MIXED (400 COMBIN.) - VERSCHIEDENE SCHLIESSUNGEN (400) - KD (400 COMBINATIONS MÉLANGÉES)

KA CODICE UNICO KA9233 - KEY-ALIKE 9233 - GLEICHE SCHLIESSUNG 9233 - KA9233 (MÊME COMBINAISON)

NS5M A - **000** **MONTAGGIO LEVA - ASSEMBLED CAM - ZUNGE MONTIERT - CAME ASSEMBLÉE** SI-YES NO-NO

INSERIRE CODICE LEVA (PAG. A4-20) - INSERT CAM CODE (PAGE A4-20) - ZUNGE EINFÜGEN (SEITE A4-20) - INSÉRER RÉF. CAME (VOIR PAGE A4-20)

INDICARE LA POSIZIONE DI MONTAGGIO DELLA LEVA A SERRATURA CHIUSA 0 3 6 9

PLEASE INDICATE THE MOUNTING POSITION OF THE CAM WHEN IN LOCKED POSITION - BITTE DIE STELLUNG DER ZUNGE BEI GESCHLOSSENEM SCHLOSS ANGEBEN - INDIQUER LA POSITION DE MONTAGE DE LA CAME À SERRURE FERMÉE

SE LA LEVA È PIEGATA INDICARE LA QUOTA "X" _____ mm

IF THE CAM IS BENT PLEASE INDICATE THE MEASUREMENT "X" - WENN DIE ZUNGE GEBOGEN IST, DAS MASS "X" ANGEBEN - SI LA CAME EST CAMBRÉE, INDIQUER LA DIMENSION "X"

